

SODBA SODIŠČA

(drugi senat)

z dne 6. oktobra 2005

v zadevi C-120/04 (predlog za sprejem predhodne odločbe Oberlandesgericht Düsseldorf), Medion AG proti Thomson multimedia Sales Germany & Austria GmbH ⁽¹⁾

(Znamke — Direktiva 89/104/EGS — Člen 5(1)(b) — Verjetnost zmede — Uporaba znamke s strani tretjega — Sestavljeni znak, ki vsebuje označbo tretjega, ki ji sledi znamka)

(2005/C 296/11)

(Jezik postopka: nemščina)

V zadevi C-120/04, katere predmet je predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi člena 234 ES, naslovljen na Sodišče z odločbo Oberlandesgericht Düsseldorf (Nemčija) z dne 17. februarja 2004, ki je prispela na Sodišče 5. marca 2004, v postopku med Medion AG in Thomson multimedia Sales Germany & Austria GmbH, je Sodišče (drugi senat), v sestavi C. W. A. Timmermans, predsednik senata, C. Gulmann (poročevalec), R. Schintgen, G. Arestis in J. Klučka, sodniki, generalni pravobranilec: F. G. Jacobs, sodni tajnik: K. Sztranc, administratorka, dne 6. oktobra 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

Člen 5(1)(b) Prve direktive Sveta 89/104/EGS z dne 21. decembra 1988 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z blagovnimi znamkami je treba razlagati tako, da lahko obstaja v javnosti verjetnost zmede, v primeru enakosti proizvodov ali storitev, ko sta v spornem znaku izraza postavljena drug ob drugem, na eni strani oznake podjetja tretjega in na drugi strani registrirane znamke, z normalno razlikovalno močjo, in da ta, ne da bi sama po sebi ustvarila celotni vtis sestavljenega znaka, ohrani v tem avtonomni razlikovalni položaj.

⁽¹⁾ UL C 106, 30.4.2004.

SODBA SODIŠČA

(drugi senat)

z dne 13. oktobra 2005

v zadevi C-200/04 (predlog za sprejem predhodne odločbe Bundesfinanzhof): Finanzamt Heidelberg proti Ist internationale Sprach- und Studienreisen GmbH ⁽¹⁾

(Šesta direktiva o DDV — Posebna ureditev potovalnih agencij in organizatorjev potovanj — Člen 26(1) — Področje uporabe — Paket, ki vključuje prevoz do države destinacije in nazaj ali bivanje v njej, in jezikovno izobraževanje — Osnovne in dodatne storitve — Pojem — Direktiva 90/314/EGS o paketnem potovanju, organiziranih počitnicah in izletih)

(2005/C 296/12)

(Jezik postopka: nemščina)

V zadevi C-200/04, katere predmet je predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi člena 234 ES, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) z odločbo z dne 18. marca 2004, ki je prispela na Sodišče 5. maja 2004, v postopku **Finanzamt Heidelberg** proti **Ist internationale Sprach- und Studienreisen GmbH**, je Sodišče (drugi senat), v sestavi C. W. A. Timmermans, predsednik senata, R. Schintgen, sodnik, R. Silva de Lapuerta, sodnica, P. Kūris in G. Arestis (poročevalec), sodnika, generalni pravobranilec: M. Póiares Maduro, sodni tajnik: M. Ferreira, glavna administratorka, dne 13. oktobra 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

Člen 26 Šeste direktive Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih — Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero, je treba razlagati tako, da se uporablja za gospodarski subjekt, ki ponuja storitve, kot sta programa „High-School“ in „College“, ki ponujata organizacijo jezikovnih potovanj in študija v tujini, in ki za plačilo paketa v svojem imenu strankam zagotovi bivanje v tujini od treh do desetih mesecev ter za to uporabi storitve drugih davčnih zavezancev.

⁽¹⁾ UL C 190, 24.07.2005.